

周予同 主編

中國歷史文選

上冊

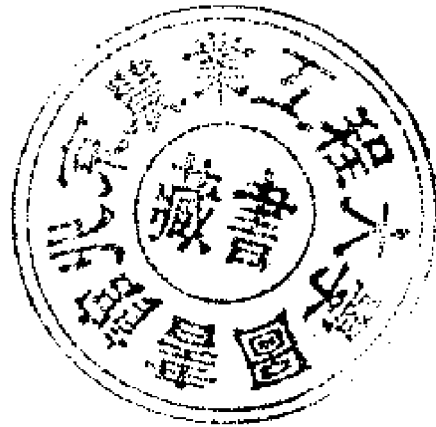
K2  
3

高等學校文科教材

# 中國歷史文選

上册

周予同 主編



上海古籍出版社

本書由周予同主編。

參加一至三版初稿編選和修訂的，有復旦大學歷史系教師朱維鈞、汪槐齡、徐連達、黃世暉、鄧廷爵、蘇乾英；曾參加初版初稿編選的，還有丁長洪、王春瑜、李祖德、唐玉田、趙人龍等。（以姓氏筆劃爲序）

三版修訂稿由朱維鈞執筆。

高等學校文科教材  
中國歷史文選  
上冊

周予同 主編

上海古籍出版社出版

（上海瑞金二路272號）

郵寄處：上海發行所發行 上海商務印刷廠印刷

開本 787×1092 1/32 印張 10.625 字數 267,000

1979年12月第1版 1986年4月第7次印刷

印數 135,301—392,360

統一書號：11186·17

定價：

1.15元

## 三版前言

本書是《中國歷史文選》上冊的第三版。

“中國歷史文選”，作為高等學校文科歷史專業的課程之一，在綜合大學和部份師範院校的歷史系中，已經設置多年了。它的主要目的，在於通過各種典型的歷史作品，培養學生閱讀并運用一般文言文史料的能力，也向學生介紹一點有關中國史料學和中國史學發展概況的常識。一九五六年，我接受高等教育部的委託，根據以上要求，起草了《中國歷史文選教學大綱》（草案）。多年的教學實踐證明，這門課程對於引導學生學好基礎知識，是有益的，因而也是必要的。但在長時間裏，由於缺乏一部比較合適的教材，以致教和學雙方都遇到頗多困難。所以，在一九六一年高等學校文科教材編選計劃會議之後，我們不揣淺陋，便擔負了編寫本書的任務。

本書上冊初稿在一九六一年夏完成，下冊在次年暑假間完成，先作為“中國歷史文選”課程的試用教材，在高等學校範圍內發行。一九六二年上冊初版重印時，我們對初稿中若干不當之處，作過必要的改正。一九六三年，根據高等學校文科教材編寫工作的領導部門的意見，本書作為高等學校歷史專業“中國歷史文選”課程的選擇教材，公開發行。因此，我們決定根據本書試用過程中所吸取的各方面意見，對本書的初稿，由選材、校勘、標點、解題到註釋，進行一番較詳細的修訂，以使它能以比較完整的面目正式出版。本書上冊的修訂工作，於一九六四年完成，同年由中華書局出了第二版，下冊也在次年着手修訂，但沒有

做完。

我在上冊再版後記裏說過：“本書初稿雖然經過幾次修訂，其中仍然可能存在問題以至錯誤，若干地方還顯得很粗糙，所以現在還只能算是一部很不成熟的出版物。”我和參加編選工作的同志，都希望讓它經過一段教學實踐的考驗，再進行修訂，使它比較成熟一點，也算我們對於無產階級的教育事業，添了一磚一瓦。

從去年春天開始，我們就着手對本書再次進行修訂，以適應恢復了的“中國歷史文選”課程的教學需要。在這次修訂過程中，對於十多年來各方面提出的意見，都進行了仔細審慎的研究。其中許多意見，已儘可能予以吸取採納。但也有一些意見，或在學術界還沒有比較一致的看法，或涉及尙待深入研究的某些問題，或與我們的認識不很相同而我們還來不及消化吸收，祇能暫予保留。同樣，本書中的解題和註釋，對於某些作品的評介或史料的解釋，也是我們的意見；這些意見僅供各校教師和同學教學時的參考。另外，考慮到目前“中國歷史文選”課程的講授時數比過去減少，而參考書、工具書又暫時比較缺乏，我們在修訂註釋時，加詳了一些，以利於同學的課外自學。我們殷切期望選用本書作教材的有關單位、教師、同學和所有本書的讀者，繼續幫助審閱，給我們批評和指正。

周予同

一九七八年八月

## 編輯說明

一、本書供綜合大學(或師範院校)歷史系“中國歷史文選”課程教學之用。

二、本書分爲上下二冊,供課堂講授和課外自學之用。

三、本書所選篇目,根據以前所訂目錄加以修正補充,因爲時間匆促,未能普遍徵求有關院校教師的意見,擬以後再加刪補。

四、本書原文根據比較完善的刻印本,參考最近校註出版的印本或其他善本,經再三校勘、分段標點後付印。但因時間較緊,人力不夠,復旦大學圖書館藏書版本還不夠完備,很可能還有衍、奪、錯誤,希望試用的各校教師同學來函指正,以便更能改善。

五、本書註釋和解題,經編選組反復討論,決定採用“簡註”法,就是說:爲了發揮各校教師教學的能力,爲了培養各校同學使用工具書和原始資料的能力,我們祇是重點地加以註解,力求“繁簡適中”。我們雖曾將每篇詞目和註文分組討論,但很可能因各人瞭解、體會和經驗不同,而沒有做到這“適中”的程度。因此,也希望試用的各校教師同學來函指正,以便將來再版時訂正,或另印“補遺”本。

六、爲了培養歷史系一、二年級同學將來能直接閱讀和使用我國豐富的史料原文,本書採用繁體字排印,並保留了一部分的古體字。

七、本書在編選過程中,參考了多年來若干已出版的選註

本註釋，時有吸取。對於這些辛勤工作的學者們，我們深致感謝，恕不一一列名。

# 目 錄

## 一 甲骨文和金文

武丁卜辭(二則) .....	1
大盂鼎銘 .....	4

## 二 書

牧誓〔尚書〕 .....	9
克殷解〔逸周書〕 .....	13

## 三 詩

七月〔豳風〕 .....	18
閟宮〔魯頌〕 .....	25

## 四 左 傳

宋楚泓之戰〔魯僖公二十一年、二十二年〕 .....	32
晉楚城濮之戰〔魯僖公二十七年、二十八年〕 .....	38

## 五 國 語

越王句踐滅吳〔越語上〕 .....	48
楚昭王問於觀射父〔楚語下〕 .....	54

## 六 世 本

作篇(輯佚) .....61

## 七 戰 國 策

秦圍趙之邯鄲〔趙策三〕.....68

## 八 楚 辭

天問(節錄) .....74

## 九 史 記(西漢·司馬遷)

秦始皇本紀〔卷六〕(節錄) .....81

六國年表〔卷一五〕(節錄) ..... 103

陳涉世家〔卷四八〕..... 115

孫子列傳〔卷六五〕..... 121

貨殖列傳〔卷一二九〕..... 128

## 一〇 漢 書(東漢·班固)

武帝本紀〔卷六〕(節錄) ..... 141

百官公卿表〔卷一九〕(節錄) ..... 152

食貨志上〔卷二四上〕(節錄) ..... 175

張騫傳〔卷六一〕..... 187

趙充國傳〔卷六九〕..... 195

## 一一 後 漢 書(劉宋·范曄)

劉盆子傳〔卷一一〕..... 209

黨錮列傳序〔卷六七〕(節錄) ..... 221

仲長統傳〔卷四九〕(節錄) ..... 227

一二 三 國 志(西晉·陳壽)

諸葛亮傳〔卷三五·蜀志五〕(節錄) ..... 235

讓縣自明本志令(曹操)〔卷一·魏志卷一·裴松之注  
引“魏武故事”〕 ..... 248

一三 晉 書(唐·房玄齡等)

食貨志〔卷二六〕(節錄) ..... 254

劉毅傳〔卷四五〕(節錄) ..... 268

一四 宋 書(梁·沈約)

謝靈運傳論〔卷六七〕 ..... 276

一五 魏 書(北齊·魏收)

釋老志〔卷一一四〕(節錄) ..... 286

一六 世說新語(劉宋·劉義慶)

儉嗇〔卷下之下第二九〕 ..... 306

汰侈〔卷下之下第三〇〕 ..... 310

一七 水 經 注(北魏·酈道元)

鮑邱水〔卷一四〕(節錄) ..... 314

一八 洛陽伽藍記(北魏·楊衒之)

法雲寺〔卷四·城西〕 ..... 320

## 武丁卜辭〔甲骨文〕(二則)

### 一

癸巳卜設貞<sup>[1]</sup>，旬亡田<sup>[2]</sup>？王固曰<sup>[3]</sup>：虫齋<sup>[4]</sup>，其虫來媿<sup>[5]</sup>。乞至五日丁酉<sup>[6]</sup>，允虫來媿自西<sup>[7]</sup>，沚誠告曰<sup>[8]</sup>：土方畎于我東番<sup>[9]</sup>，我二邑<sup>[10]</sup>，圉方亦牧我西番田<sup>[11]</sup>。

——據一九一四年出版《殷虛書契菁華》第一頁第二片，文字參考科學出版社一九六二年版《甲骨文字研究》第七三頁

### 二

乙巳卜設貞，王大令衆人曰畷田<sup>[12]</sup>，其受年<sup>[13]</sup>？十一月。

——據一九三三年出版《殷虛書契續編》卷二第二八頁第五片，一九一二年出版《殷虛書契前編》卷七第三〇頁第二片，一九三七年出版《殷契粹編》第八六六片

### 【解題】

甲骨文，我國已發現的早期文字史料。這種文字，刻寫在龜甲和獸骨上，內容大部份是占卜的記錄，起初在河南安陽的殷都廢墟中出土，所以過去又叫契文（刀刻文字）、卜辭或殷虛文字。

人類的社會生活轉入階級生活，文字的創造是一個重要的標記。甲骨文在一八九九年才引起人們注意。它的發現，使我國有文字可考的階級社會歷史，上溯到了三四千年前的商朝。它的文字構造，已脫離原始的圖畫文字形態，而以象形為基礎，輔以形聲字和假借字，是一種相當進步的漢字。這和考古發現的商朝青銅器的高度製造技術相印證，表明中華民族跨

入文明時代，必然早於商朝。

目前已發現的商朝甲骨，大約有十餘萬片，其中許多是碎片，完整的和能綴合復原的較少。所使用的文字，據不完全統計，大概是五千字左右，已認識的約有一千五百字左右。甲骨文的內容，絕大部分是商朝王室的占卜記錄，也有少量的記事文字。古代早有殷人“敬鬼”的說法。從商朝卜辭來看，商朝的王室貴族十分重視用神權維護政權，凡事必定卜問鬼神，一事常卜多次。留下來的記錄，涉及的範圍很廣，包括商朝的宗教、戰爭、農業、牧業、手工業、天文、氣象、田獵，以及政權組織，方國狀況，文化生活等，都有反映。將這些記錄和其他文獻、實物資料相對照，可以清楚看到商朝已處於奴隸制文明的成熟期。奴隸們創造了居於當時世界前列的物質和精神文化，但奴隸主却將奴隸作為會說話的工具看待，隨意驅使乃至大規模屠殺，表現了階級鬭爭已很激烈。

甲骨文字的研究，從清末劉鶚《鐵雲藏龜》開始發表材料，接着孫詒讓發表第一部研究性著作《契文舉例》，以後便逐漸形成一種專門學問，叫做甲骨學。在文字研究上有成就的，有孫詒讓、羅振玉、王國維、郭沫若等。保存資料較多的著作，早期有《鐵雲藏龜》、《殷虛書契前編》和《後編》、《殷虛書契菁華》、《戩壽堂所藏殷虛文字》等，後期有郭沫若的《卜辭通纂》、《殷契粹編》等。徵引甲骨資料研究和解釋商史的著作，由王國維《古史新證》發其端，而以郭沫若《中國古代社會研究》等書影響較廣泛。解放後中國社會科學院歷史研究所組織編輯的《甲骨文合集》，凡一部十三本，是集八十年來甲骨文出土材料之大成的鉅製。此外，考古研究所等單位，也作了不少整理研究工作。

武丁卜辭是較早期的商朝甲骨文。這裏選錄二則。第一則反映卜辭的較完整的程式。第二則反映商朝使用奴隸進行農業生產的情況。

### 【註釋】

[ 1 ] 癸巳卜殷貞：癸巳，即癸巳日。商朝用干支紀日，以甲至癸十干和子至亥十二支互相配合以標識日期。卜，灼龜見兆，也就是卜者鑽灼龜甲或獸骨後所呈現的裂紋，觀察它來判斷所問事件的吉凶。殷，卜人名。貞，卜問。以上在卜辭

中稱“前辭”，記錄卜問鬼神的日期和占卜官的名字。

- [ 2 ] 旬亡固：亡固，即無禍。謂以後十天有沒有災禍？這叫“命辭”，即命龜之辭，也就是由卜人通過甲骨向鬼神請示其事。
- [ 3 ] 王固曰：固，讀作占，視兆而問。謂商王觀察卜兆來判斷吉凶。
- [ 4 ] 出鬯：“有崇”的假借字。崇，神禍。謂鬼神要降禍。
- [ 5 ] 其虫來雉：雉，讀作戚，憂戚。謂似有禍患就要來臨。以上稱“占辭”，即根據卜兆判定的吉凶。
- [ 6 ] 乞至五日丁酉：乞，迄。五日，由卜日起的第五天，即丁酉日。
- [ 7 ] 允虫來雉自西：允，信。謂果真有關事來自西邊。
- [ 8 ] 沚威告曰：沚威，沚國的諸侯，名威，歷見於武丁時卜辭。其地當在商都西北。告，向商王報告。
- [ 9 ] 土方屺于我東屺：土方，商都西北的方國，約今內蒙古自治區包頭附近。屺，即征字。我，甲骨文中常用作第一人稱代詞的複數，這裏意為“我邦”。屺，鄙的本字，這裏指邊邑。
- [ 10 ] 戔二邑：戔，古文“在”字，假借為“災”字；一說即“災”的本字，字原作𠄎，從戈從中，象兵刃傷人。戔二邑，謂使兩個邑受了損害。
- [ 11 ] 囂方亦牧我西屺田：囂，也寫作𠄎、邛。商都西北的方國，當在土方更西，沚國就在它們中間。牧，字原作𠄎，象手執鞭牧牛，或釋為“僕”字。此即謂囂方也來侵犯沚國西邊的農田。以上稱“驗辭”，即追記商王占兆後應驗的事實。
- [ 12 ] 王大令衆人曰魯田：令同命。大令，君王命令的尊稱。衆人，從事農業生產的奴隸，說見郭沫若《奴隸制時代》一九七三年版第二三頁。魯，“協”的本字，原是商代祭名，即大合祭的“禘”。魯田，謂合力耕田；一說意為協耕，即兩人用耜並耕的“耦耕”法。
- [ 13 ] 其受年：年，穀物成熟。這是卜問鬼神：今年會有好收成嗎？

## 大孟鼎銘〔金文〕

唯九月<sup>[1]</sup>，王在宗周<sup>[2]</sup>，命孟<sup>[3]</sup>。王若曰<sup>[4]</sup>：孟，丕顯文王受天有大命<sup>[5]</sup>，在武王嗣文作邦<sup>[6]</sup>，闢厥匿<sup>[7]</sup>，匍有<sup>[8]</sup>四方，峻<sup>[9]</sup>正厥民。在于御事<sup>[10]</sup>，獻酒無敢醜<sup>[11]</sup>，有柴蒸祀無敢醉<sup>[12]</sup>，故天翼臨子<sup>[13]</sup>，法保先王<sup>[14]</sup>，□<sup>[15]</sup>有四方。我聞殷隆命<sup>[16]</sup>，唯殷邊侯甸粵殷正百辟<sup>[17]</sup>，率肆于酒<sup>[18]</sup>，故喪師祀<sup>[19]</sup>。女妹辰又大服<sup>[20]</sup>，余唯卽朕小學<sup>[21]</sup>，汝勿克余乃辟一人<sup>[22]</sup>。今我唯卽型憲于文王正德<sup>[23]</sup>，若文王令二三正<sup>[24]</sup>。今余唯令汝孟紹榮敬離德經<sup>[25]</sup>，敏朝夕入諫<sup>[26]</sup>，享奔走<sup>[27]</sup>，畏天畏<sup>[28]</sup>。王曰：於<sup>[29]</sup>，令汝孟型乃嗣祖南公<sup>[30]</sup>。王曰：孟，迺紹夾死司戎<sup>[31]</sup>，敏諫罰訟<sup>[32]</sup>，夙夕昭我一人烝四方<sup>[33]</sup>。粵我其適省<sup>[34]</sup>先王，受民受疆土<sup>[35]</sup>。錫汝鬯一卣<sup>[36]</sup>，冕衣<sup>[37]</sup>、市鳥<sup>[38]</sup>、車馬<sup>[39]</sup>。錫乃祖南公旂用獸<sup>[40]</sup>。錫汝邦司四伯<sup>[41]</sup>，人鬲自馭至于庶人<sup>[42]</sup>六百又五十又九夫。錫夷司王臣<sup>[43]</sup>十又三伯，人鬲千又五十夫。□□□自厥土。王曰：孟，若敬乃正<sup>[44]</sup>，勿廢朕命。孟用對王休<sup>[45]</sup>，用作祖南公寶鼎<sup>[46]</sup>。唯王廿又三祀<sup>[47]</sup>。

——據郭沫若《奴隸制時代》人民出版社一九七三年第二版

卷首圖版四《大孟鼎銘》釋文

### 【解題】

金文也是我國已發現的早期文字史料。在文字形態上，它和甲骨文實際同屬於一個體系。所不同的，金文是鑄在青銅器上的銘文，以記錄歷史事件和表彰祖先功德的內容居多，時代也比甲骨文略晚，商朝的銘文很少，

西周和春秋的很多。由於刻在鐘鼎盤盃一類禮器和樂器上的銘文，最早引起人們注意，所以過去又將金文叫作鐘鼎文，或鐘鼎彝器銘文。

青銅器的製造和使用，是中國奴隸制文明的一個重要特徵。商周之際是這個文明的全盛時期，因而金文的製作也高度繁榮。已發現有銘文的商周銅器，約有四五千件以上。銘文有僅一二字的鑄器款識，也有四五百字的鴻篇鉅製。從具體內容來說，有戰爭的記錄，祖先的頌辭，天子的冊命，也有結盟的誓約，爭訟的券書。這些銘文，同卜辭一樣，是古代奴隸主階級留下的歷史記錄，其中混雜着宗教的欺騙，事實的歪曲，以及大量的階級的偏見。但是，由於它們不像《尚書》、《詩經》那樣，經過後人的傳寫改製，所以仍可算作比較可靠的第一手文字史料。

自漢朝開始，金文已引起文字學家的注意。宋朝和清朝兩代著錄的銘文較多。但歷代封建學者，不是將商周銅器作為古董來賞鑑，便是對鐘鼎文進行純文字學的研究。祇是到近代，特別是到解放後，金文所反映的社會歷史內容，才受到應有的重視。清末以來，關於金文文字考釋的著作很多，可參考郭沫若的《殷周青銅器銘文研究》、《兩周金文辭大系考釋》，容庚的《金文編》和《續編》、《商周彝器通考》，羅振玉的《三代吉金文存》等。建國以來，隨着文物考古事業的巨大進展，新發現的商周銅器數量驚人，其中許多件都有銘文，為中國古代歷史的研究提供了極其重要的第一性資料，也對學術界開拓新的課題起了重要作用，可參看文物編輯委員會編的《文物考古工作三十年》等。

《大盂鼎》，西周康王時青銅器，清朝道光初年出土於陝西岐山禮村的溝岸中，現藏中國歷史博物館。鼎上有銘文二百九十一字，記載周康王對於名叫盂的貴族進行賞賜時所作的訓示。談話中追述了周朝開國君主文王、武王的功業，力圖證明周天子的權力是神授的。但最令人注意的，是銘文中關於賞賜“人鬲”的記錄。

### 【註釋】

〔1〕唯九月：唯，語助詞，用在句首幫助判斷語氣。九月，周曆建子，以仲冬月即夏曆十一月為正月，九月相當於夏曆七月。

- [ 2 ] 王在宗周：據郭沫若說，《大孟鼎》是周康王時代的器物；則王當指康王。宗周，西周都城鎡京的別稱，在今陝西西安市西豐鏞村西北。
- [ 3 ] 命孟：孟，鼎主之名，據王國維考證，大約是周初貴族南宮括之孫，周康王的大臣。《小孟鼎》記載了他受王命攻克鬼方，獻俘周廟而受慶賞的事。
- [ 4 ] 王若曰：若是語助詞，猶言“王如此說”，《尚書》中記載臣子概括敘述君主訓示時也常用這種口氣。
- [ 5 ] 丕顯……大命：丕，語助詞。丕顯即顯，彰明的意思。文王，周康王的曾祖父姬昌。周公曾說文王中年接受“天命”，做了五十年天子，見《尚書·無逸》。
- [ 6 ] 武王嗣文作邦：武王，周康王的祖父姬發。作，始。嗣文作邦，謂武王繼承文王開創的事業，建立了周朝。
- [ 7 ] 闢厥匿：匿，讀爲惡。闢厥匿，屏除其邪惡，指武王伐紂事。
- [ 8 ] 匍有：匍有，王國維釋爲“敷佑”；楊樹達說匍是撫的假借字，撫即有。
- [ 9 ] 畷：周朝貴族派到田間監督奴隸勞動的農官。
- [ 10 ] 在于御事：于，《經傳釋詞》：“于，猶越也，與也，連及之詞。”御事，治事。
- [ 11 ] 戲酒無敢醜：戲，發聲詞，同都；一說是嘆詞，同嗟。醜，通漙、沉。
- [ 12 ] 有柴蕪祀無敢醉：柴，燔柴祭天；蕪，冬至祭天；都是古代帝王舉行的宗教儀式。以上是說，武王治民的同時，處理祭祀一類大事，都不敢沉溺於酒，即使行祭天禮時也不敢喝醉。
- [ 13 ] 子：通慈。
- [ 14 ] 法保先王：法，本作禮，王國維說讀爲慶，意思是大。先王，舊說指文王、武王，郭沫若說指周成王，即康王之父姬誦。
- [ 15 ] □：原字磨滅，下同。
- [ 16 ] 陞命：失去“天命”。
- [ 17 ] 唯殷……百辟：侯甸，侯服和甸服。相傳夏朝開始，王都四周五百里以內的諸侯國稱甸服，甸服外五百里地區內的諸侯國稱侯服。粵，連詞，與、以及。辟，君。殷正百辟，殷朝掌權的百官之長，指王都內的貴族大臣。
- [ 18 ] 率肆于酒：率，用，猶言以、由於。肆，通肆，習。肆于酒，指殷末貴族嗜酒成風。
- [ 19 ] 故喪師祀：喪，今字作喪。師，軍隊。祀，銘文原作乚，王國維讀爲“己”，以爲屬下句；郭沫若近釋作祀，列入上讀，今從。
- [ 20 ] 女妹辰又大服：女即汝，爾，你。妹辰，未詳。大服，要職、重職。
- [ 21 ] 小學：《師壘殷銘》有“在先王小學女，女敏可吏”語，楊樹達說學當讀作教，“小學”即“小教”，見《積微居金文說》。

- [ 22 ] 汝勿克余乃辟一人：勿，詈助詞。勿克即克，任、能的意思。余乃辟一人，郭沫若譯作“余即汝君之唯一人”。
- [ 23 ] 今我唯……正德：正德，純一的德行，形容治國方式很純正。這裏是說，現在我就以文王之治作榜樣。
- [ 24 ] 二三正：兩三名官長。
- [ 25 ] 唯令……德經：紹，右、助。榮，銘文原作爰，人名，又見於《小孟鼎》、《周公毀》等銘，郭沫若說是康王時重臣。敬雖德經，猶言敬和德治。這裏是王對孟的訓示，要他輔助榮所擔任的職務，主持“敬德”事宜。
- [ 26 ] 敏朝夕入諫：敏，疾。入同內，即納。這是告誡孟要及時聽取下面關於糾正過失的意見。
- [ 27 ] 享奔走：享，獻，指祭祀和各種奉獻事宜。奔走，指供使令。這是告誡孟要勤於祭祀等事。
- [ 28 ] 畏天畏：下畏即威。這是告誡孟不要玩忽職守，要警惕“天”的賞罰。
- [ 29 ] 於：嘆詞。
- [ 30 ] 型乃嗣祖南公：謂以你的嫡祖父南公為模式。王國維說南公即《南宮鼎》提到的南宮，并疑即隨武王伐紂的南宮括。南宮括事見《史記·周本紀》。
- [ 31 ] 酒紹夾死司戎：酒，通乃，其。夾，郭沫若說是人名，事無可考。死通尸，主。這是命孟輔助夾主持戎事，即軍事。
- [ 32 ] 敏速罰訟：諫，楊樹達《全孟鼎再跋》釋為諫，意為急促，謂刑獄之事當急速處理，不要滯留。較可通。
- [ 33 ] 夙夕……四方：夙夕，早晚。烝，君。謂日夜輔佐我一人君臨天下。
- [ 34 ] 遼省：郭沫若說：“如今人言觀摩也。”見《兩周金文辭大系考釋》上編《宗周鐘》銘釋。
- [ 35 ] 受民受疆土：自“王曰孟”至此，是王在表彰孟過去的功勞，宣佈將根據“先王”的慣例，賜給孟一批奴隸和封地，讓他享用。
- [ 36 ] 鬯一卣：鬯，音唱(chàng)，香酒，專用於祭祀時降神。卣，音酉(yǒu)，古代用作禮器的酒尊。
- [ 37 ] 冕衣：指冕服，古代帝王貴族祭神時所着的禮冠禮服，屬於吉服。
- [ 38 ] 市爲：市，音弗(fú)，鞞的本字。鞞是用獸皮特製的護膝，祭神時服用。屨，音戲(xì)，覆底履，在鞋底下加一層特製的木底以防泥濕。
- [ 39 ] 車馬：以上是王賜給孟以天子所用的器物，表示特殊榮寵。
- [ 40 ] 旂用獸：即准許孟在氏族旗幟上畫某種獸紋。